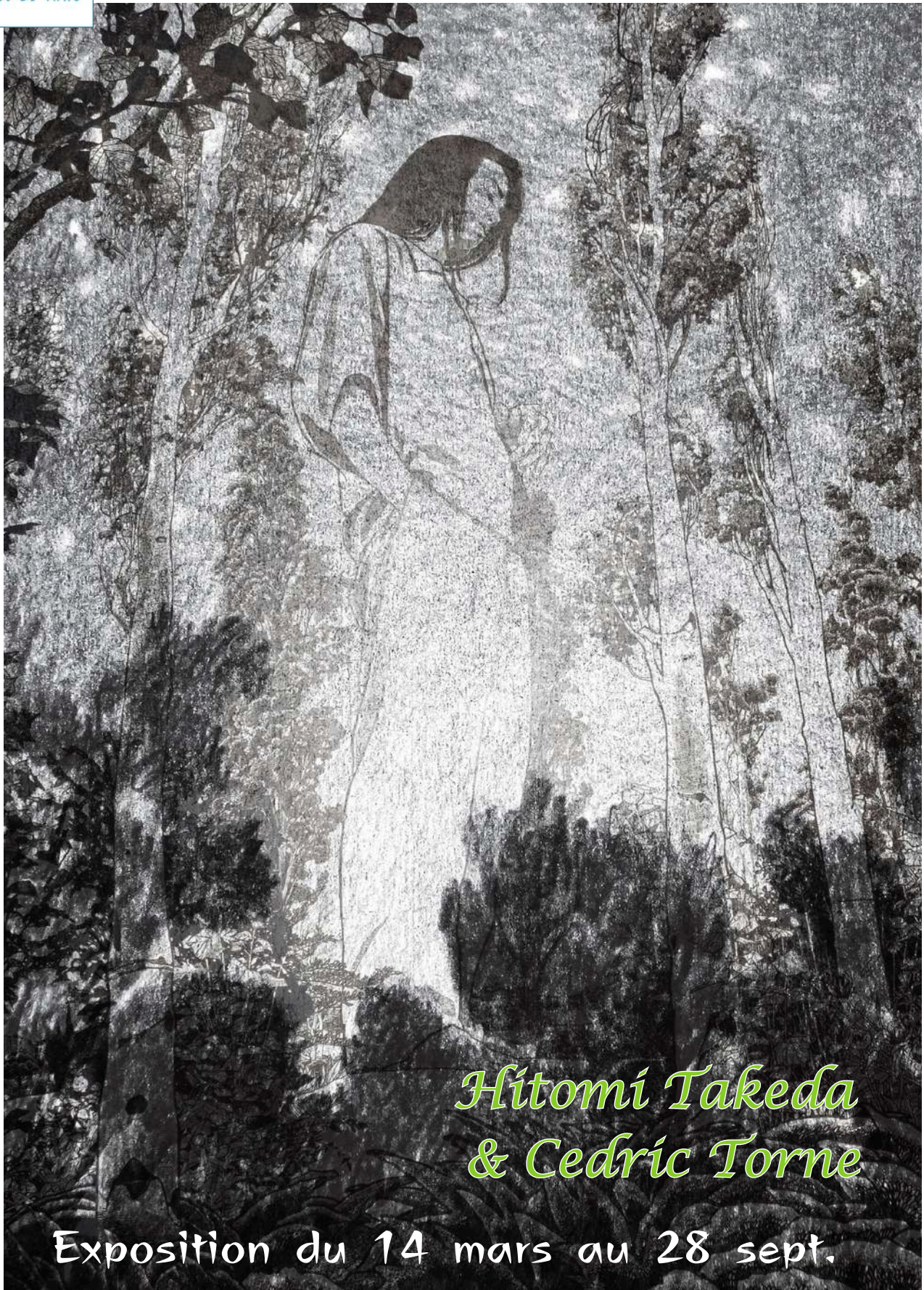


----- DOSSIER DE PRESSE -----
Primavera, lignes fertiles



*Hitomi Takeda
& Cédric Torne*

Exposition du 14 mars au 28 sept.

Primavera, lignes fertiles

Rencontre et dessins au jardin

Le **Jardin Antique Méditerranéen** a invité deux artistes, **Hitomi Takeda et Cédric Torne**, à croiser leur regard, leur travail, dans l'espace d'exposition du **Jardin**. Deux artistes sans emphase qui ont en commun le goût du dessin monumental, du motif naturel, de la forme puissante et de l'éphémère. Leur travail conjugué, complémentaire, à l'encre, au trait, à la hachure, compose une méditation graphique sur le paysage, l'humain, et questionne notre sensibilité sur la frontière qui peut exister entre eux.

Techniques à l'encre et à la graphite sont déclinées autour du thème du paysage, du végétal, des sens. Les dessins présentés ont été dans leur quasi-totalité produits pour la présente exposition au **Jardin Antique**.



Apotheke (Jardin Antique Méditerranéen - Balaruc-les-Bains)

Primavera, lignes fertiles

Ici, le printemps ne se raconte pas : il se trace.

Dans le silence vibrant du noir et blanc, **Hitomi Takeda et Cédric Torne** déposent leurs lignes au cœur du **Jardin Antique Méditerranéen**. Leurs œuvres ne cherchent pas à rivaliser avec la profusion des feuillages ni l'éclat des floraisons. Elles choisissent le retrait, la respiration, le rythme premier du trait. Chaque œuvre éclaire l'autre sans jamais l'effacer. Car le dessin ramène à l'essentiel : une ligne, une tension, une pulsation.

Dans ce jardin foisonnant, il agit comme un contrepoint. Il révèle les structures intimes, les équilibres fragiles qui soutiennent le visible. Il rend perceptible ce qui, d'ordinaire, échappe au regard.

Hitomi Takeda travaille à l'encre. Chez elle, la réserve — la part blanche de la feuille — occupe une place déterminante. Les espaces vides, loin d'être des absences, deviennent des forces actives de la composition, des respirations qui structurent le regard. La figure humaine, souvent déployée en proportions imposantes, n'y domine jamais la nature : elle s'y fond harmonieusement, en épouse les mouvements, partage sa vitalité. L'encre circule comme une sève, laissant affleurer le silence et la lumière du papier.



Canopée (dessin à l'encre, Hitomi Takeda)

Primavera, lignes fertiles

À l'inverse, **Cédric Torne explore le graphite**. Il investit entièrement la surface de traits denses, serrés, grouillants, presque organiques, conférant à ses dessins une matérialité profonde, une densité presque monumentale. Dans ses paysages, l'homme est invisible mais présent : il a quitté les lieux qu'il a façonnés, laissant derrière lui des traces devenues poésie — des ruines, des disparitions — qui évoquent avec délicatesse la fragilité et l'éphémère.

Les lignes s'élèvent, s'entrelacent, se déploient. Elles construisent des passages entre l'humain et le végétal, entre mémoire antique et regard contemporain, entre permanence et éphémère. Le paysage devient écriture, le trait devient souffle.

Primavera célèbre la fertilité, celle de la terre, mais aussi celle du regard.

Comme le jardin, le dessin est un acte patient, ancré dans le temps, traversé par les saisons. Rien n'y est figé : tout y circule, tout y renaît. En entrant dans l'exposition, laissez votre pas ralentir.

Suivez les lignes et écoutez ce qu'elles murmurent au paysage.

Bonne visite,



Atelier de Cédric Torne (dessins créés pour l'exposition)

----- CÉDRIC TORNE -----

Cédric Torne est né en 1976, vit à Sète et dans les Corbières.

Enseignant, maître de conférences en arts et techniques de la représentation, il dessine tous les jours, dans le paysage qui le regarde. Le dessin s'exerce aussi à l'atelier où il tente de faire ré-apparaître les lieux éprouvés.



Les dessins produits pour l'**exposition Primavera lignes fertiles**, sont un voyage. C'est un cheminement depuis le lointain vers le jardin.

Les dessins nommés **Via** racontent des vues de trains. Fugaces elles interceptent dans la vitesse, des monumentalités d'aujourd'hui.

La locomotive ralentit et entre en gare de Sète.

Seveso est une série présentant des bâtiments aux abords des voies, aujourd'hui sans fonction, volumétries sculpturales, témoins d'un temps proche et révolu. Ils sont destinés prochainement à disparaître de notre paysage et imaginaire commun. La **mine graphite** construit l'espace, les grands formats sont réalisés comme de grands croquis, d'une main agitée et continue.

Après avoir longé l'étang, nous poussons les portes du **jardin antique**, quelque chose immédiatement s'apaise et quitte le rythme du monde. L'espace d'exposition est un sas avant de proposer une rencontre connectée par les sens, entre nos fondements anciens et un paysage recomposé traversé au présent.

Deux séries de dessins sont des hommages à notre « **méditerranéité** ». Ils sont réalisés dans un format plus petit, plus intime, réalisé avec des gestes plus calmes, plus délicats.

Brumes est une proposition progressive et atmosphérique, d'entrée dans le paysage.

Percées provient des alentours du bassin de Thau, traversées boisées conduisant à la lumière.

L'ensemble de ces dessins est une invitation plus contemplative, plus méditative, avant de pousser la porte vers le jardin.

Enfin un dernier grand croquis présente un arbre, frêle et agité par les vents. Un arbre qui pour tous les autres est toujours animé par la vie qui résiste. Il est un regard humble sur **le jardin de Livia** et la symbolique de l'âge d'or d'Auguste.

Cédric Torne - Février 2026



Brume (dessin au graphite, Cédric Torne)

HITOMI TAKEDA

Hitomi Takeda, est née au Japon en 1974, elle a passé son enfance en Allemagne et est arrivée en France en 1996.

En 2003, elle obtient son Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique (DNSEP) avec mention du jury à l'école supérieure d'Art d'Aix-en-Provence. Aujourd'hui, elle vit et travaille à Marseille.



Il est fondamental pour moi, avant de concevoir tout travail artistique, de puiser en moi une écriture intime. À partir de ce récit personnel, j'essaie de réaliser un travail, en espérant que cela prenne la forme d'un récit universel et ainsi pouvoir toucher un large public.

Je présente aujourd'hui une série de dessins grands formats intitulée **Printemps Bleu**, commencée il y a 2 ans, et une série de dessins de petit format, Arbres. Le « **printemps bleu (SEISHUN)** » signifie la « **jeunesse** » en japonais. L'adjectif bleu est attribué à quelque chose de frais, juvénile, en évolution. L'adolescence est comparée au printemps précoce, et tout ce qui arrive au début du printemps ; le bourgeonnement et la floraison des plantes, l'éclosions des nouvelles vies, un changement brusque de la température, la fonte des neiges, le réveil des animaux hibernants et le retour de certains animaux migrateurs, etc...

*De la série " Des arbres"
(dessin à l'encre, Hitomi Takeda)*



Voilà, les japonais trouvent que tout ce qui se passe à l'intérieur d'un.e adolescent.e ressemble à tout cela. Ils.elles ont envie d'être avec tout le monde, et en même temps, ils.elles ont envie d'être seul.es, envie de faire comme tout le monde et en même temps se battent tous les jours pour être différent.es des autres. Le corps change, ils.elles s'aiment, ils.elles se détestent aussi. Ils.elles cherchent désespérément quelque chose. Les dessins sont réalisés sur papier Procédé Chenel avec des marqueurs noirs, de plusieurs pointes différentes.

Hitomi Takeda - Février 2026



A NOTER & INFOS PRATIQUES

EXPOSITION du 14 mars au 28 septembre 2026

**Vernissage le 14 mars à 11h
en présence des artistes**

**Visite-rencontre avec Hitomi Takeda et Cédric
Torre le jour du vernissage.**

**Ateliers, visites dialoguées et workshop
seront programmés durant l'exposition**

**Renseignement au 04.67.46.47.92
ou jam@agglopole.fr**

Suivez nous sur Patrimoine Sete agglopole



Rue des Pioch - 34540 Balaruc-les-Bains
04 67 46 47 92 / jam@agglopole.fr
patrimoine.agglopole.fr

Ouverture du 1er mars au 30 novembre 2026

Du mardi au dimanche (tous les jours en juillet et août)
MARS A JUIN et SEPTEMBRE/OCTOBRE : 10h-12h/14h-18h
JUILLET-AOÛT : 10h-13h/15h-19h
NOVEMBRE : 10h-12h/14h-17h

Accès de l'exposition compris dans les conditions normales d'entrées du jardin.